

決審評審會議紀錄

會議時間：2025年9月21日（日）下午 2:00

會議地點：新北市政府文化局

會議主席：鍾怡雯（由評審委員互推）

評審委員：阿潑、房慧真、鍾怡雯（依姓氏筆畫排序）

紀錄：劉子新

本次新北市文學獎新住民圖文創作組共收到**95**件作品，**20**篇通過初審，經委員事前審閱稿件，本日共計**20**篇進入決審會議。

整體評分標準及今年度稿件狀況

阿潑委員（以下簡稱「阿」）：這次的規則是只要對新住民議題有興趣的，都可以參加，參賽作品裡大概有半數是新住民描寫來念書、來工作，或是嫁過來的故事，我覺得他們的感觸都非常細膩，在「自己的房間」這個命題裡做了很多發揮。有些則不只談到自己的房間，也談到整個空間，發想滿好的，這**20**篇都很好

看，所以選擇起來有點困難。

房慧真（以下簡稱「房」）：我這一次的評審標準因為是圖文創作，所以會比較關心文和圖有沒有加分效果。因為有些文字非常漂亮，例如二號這篇，三票都有拿到的「搖搖馬上的邊境」，這位作者顯然是文學技巧非常嫻熟的寫作者，文字在水準之上，有很多對稱的意象，嬰兒房的紗簾對裙擺、妊娠紋對故鄉的田埂、搖搖馬的弧度對下龍灣的波浪。如果是單純文字比賽它會讓人滿驚豔的，但搭配上這個圖片，會讓我感覺有點像AI製作的，圖片沒辦法加分，也讓我們看到斧鑿的痕跡。這次有些作品作者雖有移民背景，但文筆卻非常文藝腔，我反而不會為這個東西所感動，更能讓我感動的是比較樸素的文字，有細節、背景，這些作品的圖文是能夠放在一起、能夠加分的。

鍾怡雯（以下簡稱「鍾」）：這次的主題是「自己的房間」，所以我們看到很多作品只描寫自己的房間，寫作方向被侷限。但有一篇作品把房間定義在廚房，這也滿好玩的，它不見得只是自己的房間、一間臥房，或者是書房之類的地方，還有走出去這樣。不過因為這是新住民圖文創作組，所以我們會覺得新住民的文字應該不到那麼漂亮，我的困惑是我們要如何確定那個經驗是自己的經驗。所以我挑選的標準就變成我覺得或許它有些瑕疵，但看起來好像比較真實的作品。

作品討論

T002 〈搖搖馬上的邊境〉

房：意象對稱，很工整。

阿：我滿喜歡，但會看一下新住民和留學生來了多久，然後他的程度是不是可以寫出這樣的文章。這篇我覺得很像一個中文系學生寫的，是很精準的中文使用者。單看這篇文章是很符合得獎標準的，所以我的疑慮同樣是是否有外力，不管是別人協助或是AI。但其實如果要給前三名的話，這篇還是會想選進去，因為就算有外力協助，還是要有構想和一些元素。而且文中使用水的意象，作者是一個有想法的人。

鍾：這篇描寫越南下龍灣，文字很好，主題集中，和別人寫的方式不太一樣。例如描寫她懷孕5個月時，突然想吃酸的東西，騎著車子到處去找的畫面，文中有很多細節，會覺得這是一篇有血有肉的作品。

T007 〈小空間內，冷氣機的眼淚含著一家人的溫暖〉

房：我很喜歡文中關於冷氣機的細節。作者以一個外來者的視角，寫出臺灣潮濕的季節特色，有抓到要在臺灣住很多年才能抓到的東西，這一篇滿樸素的。不過第二段說「窗簾的破洞，讓月光有機可趁，在我們身上投下斑駁的光」，有點修辭太過。還有它照片合成的效果其實不太行，但正因這個不好讓我看到一種真實感。

阿：我先從照片開始說好了，因為我認識的菲律賓人確實很喜歡這樣弄照片，所以我覺得這篇要不就是田野做得很深，跟菲律賓人很熟，要不就是真的是菲律賓人。我自己非常喜歡這篇，它掌握了菲律賓跟臺灣的共性，工業區跟家裡的對比也很強，移工的外來身分加上一家人在城市裡面的細節，我覺得捕捉得很好。不過那個穿透窗簾的陽光、月光，其實還是跟前面的作品一樣，非常善用這種元素，然後反覆使用。我很喜歡最後一段，冷氣機不再流淚，夢想只是這樣，冷氣機的水滴聲像一個節奏。我覺得是非常漂亮的結局，有未來性和希望，可是當下的不完美也是一個現況。我唯一的意見是驚嘆號用太多，但這也很真實啦。

鍾：這一篇我也滿喜歡的，它在很短的篇幅把故事講得很清楚，有情有景。而且主題聚焦在冷氣機，連結故鄉跟臺灣。他有寫作技巧，例如剛剛提到穿過窗簾的破洞的月光跟陽光，他的圖也有呼應到，只是題目實在太長了。

T024 〈煎包廚間裡的鄉愁〉

房：文筆平實，文章流暢，好像少了一點點亮點，但因此沒有太多做作的感覺。我覺得比較特別的是在照片裡面，他充滿油煙味的生活空間，從「自己的房間」這個定義裡面擴展出去了。

阿：我覺得這篇很明顯是自己的故事，「離開天津老家」確實是

中文使用者的語法，這篇不算太有文學味，可是有生活的細節，它著重在水煎包的油鍋，真實的體現煎包跟家鄉的連結。作者用帶著希望的语言帶到自己跟家鄉的連結，最後一段「那個香氣飄得更遠，到達記憶中北方的小巷，然後這個南方的街角完成跨越海的團圓」，我覺得還滿漂亮，但有點太光明，它的文學性在這個地方完成，但又有點怪怪的。

鍾：這篇聚焦在煎包上，做煎包的空間也算一個房間。文字非常樸實，但最後「跨越海峽的團圓」有點奇怪，很作文式的結尾，應該會有個更好的連結方式。

T033 〈滿屋氣球的吉普尼天空房〉

房：這篇我滿喜歡的，它充滿各種聲音跟氣味，裡面有混著臺語的他加祿語¹與臺式英語，可以想出這個移民家庭使用混合的語言方式。它的文字不會太雕琢，也沒有特別厲害，但我很喜歡這種充滿生活細節的感覺，像是燉肉的香味、椰油的氣味。有一個小小的問題是，他的照片好像沒有很呼應房間的感覺，但又讓人覺得這是菲律賓人拍照的風格，好像也可以理解。

阿：因為我對菲律賓比較熟，我覺得這是一篇非常菲律賓的作品，充分表現菲律賓人會認真慶祝各種儀式。文中有非常多細節在展現菲律賓的文化、食物和生活感，而臺灣的部分則

1 「他加祿語」(Tagalog)是指一種主要在菲律賓使用的語言，也是菲律賓的官方語言「菲律賓語」(Filipino)的基礎。

在臺式英語。它展現非常濃厚的菲律賓味道，也和臺灣有連結，我還滿喜歡這篇的。

鍾：我也很喜歡這篇，文字不是太標準，但很真實、流暢，能夠表現在異鄉生活的樣貌，對於故鄉則是點狀的寫作方式。圖片我覺得是在這一組裡面讓人印象最深刻的，背景五彩繽紛，笑容裡有發自內心的快樂，讓人不會忘記。

T035 〈自己的房間〉

房：這篇的中文文字使用還很不純熟，有一些錯字或語法錯誤，但這反而是一個亮點。它裡面的細節讓我覺得這就是真實的故事，包括他要等老闆看完電視，或者老闆小孩半夜不睡覺在打電動等等。照片我覺得真的不錯，能夠直接打動我，因為沒有任何修飾，就是赤裸裸的展現生命經驗。所以這篇雖然文字、修辭方面不太OK，甚至說不定才剛開始學習中文寫作，但我滿願意給他一個機會。

鍾：我喜歡它的圖片，是他們來臺灣工作的時候，背景很簡單，堆了很多箱子，在一張小小的床上。這篇沒有題目，文字也很簡單，但寫出了在自己房間的感覺，寫得很質樸，比如說「所以我的休息不夠，因此我常常頭痛了」，好像不是那麼流暢的中文，有種剛學中文沒有很久，可以表達但是沒有寫得很好，和前面兩三篇的文字不太一樣。

阿：這篇我有在掙扎，因為它確實讓我覺得誠懇，也沒有使用任

何外力。但錯字太多，語句不通。不過我覺得這篇很溫暖，告訴我們外來移工的一個小小願望。我滿同意這篇佳作的。

T039 〈小房間，大夢想〉

阿：這張照片我覺得應該是很久以前用手機拍的，畫質有點奇怪，但因為照片的關係有加分，有說服我這是一個從印度嫁來的人的空間。這間房間是一個陪伴孩子的空間，它寫出一個遠嫁而來、後來離婚的單身婦女，想要在這個空間維持自己的習慣、維持自我，然後和孩子在這個空間裡對話、呼籲自己的夢想，和孩子一起做這個夢。雖然它很質樸、有一點老梗，像小時候寫的作文，但我覺得有說服我，應該要給這種好好學中文、寫作的女性一個機會。

鍾：這篇的中文非常流暢，而且照片很好講故事，媽媽的眼睛看著一個地方，拿著一個茶杯。它寫出這個故事也未嘗不好，符合徵文條件。

阿：但如果作者是一個中文使用者，那在我心中這篇就沒有那麼好了。

房：我就是因為抓不到印度的細節，只要給一個細節，我就會進入認同裡，但是沒有。

T040 〈自己的房間〉

鍾：這篇題目也叫自己的房間，不過寫的時間幅度很大，從獨立

後的自己的房間，到後來長大結婚，但我有一點小小的困惑，在這麼小的篇幅裡面，時間跨度這麼長，會不會變得不是那麼深刻？但因為這也是她的生命經驗，可以理解。

房：我覺得圖片裡的嬰兒床有點太新，不太像小孩已經長大要離家的樣子。

T041 〈「泰」「牢」「累」的鐵皮屋〉

房：文字滿普通，但照片有種超現實感，我在想是不是他們的變裝活動？背景擺滿各種啤酒、可樂的桌子，窗戶上好像掛很多東西，房間很有生活感，再加上超現實的打扮。文字方面沒有太吸引我，我投給它是因為那張很超現實的照片。

阿：我也很喜歡這張照片，因為展現了一群勞工休閒的時候，兄弟聚在一起，畫面應該是摔角吧，雖然有點超現實，但是生活感很強。它在講一群泰國移工下班後，他們的夢想和休閒活動是什麼，我還滿喜歡這裡面每天和齒輪一樣重複的日夜勞動，有軸心在轉動的感覺。我有選它，我覺得它有男性工人的味道出來，跟其他篇比較不一樣。

鍾：我沒有選的原因是題目不太好，還有文中提到他們在房間內講家鄉話，但找不到泰國的痕跡，文字不斷糾結，看不到很真實、屬於泰國的細節，只有佛像和泰式奶茶，所以我沒有選他。

T042 〈臺灣的小窩〉

鍾：生活氣息很強，而且作者選擇的空間是廚房，和別人寫的不太一樣，他說要在廚房裡面煮一些家鄉的食物，例如肉骨茶，肉骨茶如果不是新加坡，就是馬來西亞的吧。我選這篇的原因是作者描寫的空間很特別。

T043 〈辣椒魚露雞蛋仔〉

房：我比較困惑的是照片，很像從網路上抓下來或AI做的。我想要看到的是越南家人照片或幾張香茅葉的圖片，可是沒有。我覺得文字滿平實的，但照片沒辦法很好和文字融合在一起。

鍾：後來寫到去緬甸餐廳吃飯，就偏離主題了。我選它的原因是題目還不錯，但我可能會放棄。

阿：它讓我困惑的是，我本來以為作者居住的地方在緬甸街，就會很合理的到四樓角落的緬甸餐廳吃飯，可是後來又多此一舉的說「雖然現在我搬到新北」，我會困惑他到底人在哪裡，這個就困住了。就算是臺灣人創作的，那也會有地理位置設定上的問題。

T044 〈借宿者的樂窩〉

鍾：文中提到作者來自越南南部，它離開了借住的地方，但在外縣市待了一年忍不住又回來了。我覺得它結尾寫得很好，

「雖然我是異鄉人，但我也有能夠回來的地方。」

房：我滿喜歡它的一點是，文中提到房東阿姨問他是不是南部人，他笑著說，對啊，但我是越南南部人，我覺得這是一個亮點。而且圖是可以加分的，所以我願意把它救回來。

阿：我也願意。

T051 〈囚〉

房：我覺得這篇是個中規中矩的故事，沒有太多驚喜感，吸引我的地方是最後那張照片。這篇是一個嫁來臺灣的過程，文字普通，但配上照片會有撞擊到的感覺。照片後面有一些玩偶，媽媽看起來可能剛嫁進來，還沒有經歷太多生活的磨礪，但是扣合到題目「囚」，會有一種不寒而慄的感覺。

阿：就是媽媽是在笑，但沒有真心笑開的感覺。

鍾：這篇寫到她嫁來這裡好像也不是她自己的選擇，所以最後問「你有沒有後悔生下我」。我沒有選這篇是因為它可以一開始就用第一人稱視角講媽媽的故事，卻使用了第三人稱，有寫作視角轉換的問題。但這張照片是加分的。

T052 〈她的房間不只七坪〉

房：我滿喜歡它的題目跟內容產生一種頓挫或想像力的跳躍感。這篇篇幅比起其他篇算短的，但因為我滿喜歡假日去臺北車站地下街，我經常看到賣衣服的攤販在直播。這篇好像有提

出滿新的、一種他們謀生的方式，它抓住了小小的細節。但圖片我不曉得是自己畫的還是AI，我對圖片還是有一點保留。

鍾：它的文字滿好的。文中提到房間不到七坪，可是房間又不只七坪，因為它可以裝下未來的，這個想法是滿好的。

阿：這篇前面的狀態不熱鬧也不悲傷，她在暴力的家庭中是非常隱忍的躲著，轉折是她的孩子受傷了，這讓這個家從三人一起生活，變成只有自己和小孩。不過雖然這個房子很小，但夢想也因此展開，結構是還蠻ok的。但照片也是比較困惑我的地方。

T062 〈自己的房間〉

房：我很喜歡這張圖。開頭和結尾用豬肉的地方也很好，內容很平實，其實可以知道作者不是很擅於使用文字，但加上這張圖畫有一種大智若愚、大巧若拙的感覺，和其他的圖片都不一樣，圖畫加分很多。

阿：我也喜歡圖。雖然文字很平實，但我也很喜歡。這篇的節奏有種我手寫我口的感覺，有很多生活的氣味，念起來也滿流暢的，我喜歡這種真實感非常強烈的作品。

鍾：這篇的圖實在是太讓人印象深刻，也寫得很好，平淡中見真情的感覺。

T065 〈小時候的房間〉

房：我雖然有投，但不堅持，因為它有文藝腔的感覺，甚至有點像是文言文。看不到這個人的情感。

阿：我覺得作者應該是緬華，所以有很強的中文基礎，可能又來臺灣學中文，所以會這樣表現。我也覺得還好，不過因為這次很多都在講女性自己的房間，而它是回到小時候、回到故鄉的房間，重新和小時候的自己連結。我是因為題材選它，但我也還好，就放棄。

鍾：文字很文藝腔，在那麼短的篇幅當中，講了很多架在上面的東西。我想看比較真實的生活，文字修辭有點太過。

T070 〈自己的房間〉

房：我覺得這篇文章滿平實的，寫他們早上在早餐店幫忙，下午去幫人做清潔。我滿喜歡他寫的一些細節，像是衣服混合油煙味跟漂白水，可以在這篇文章裡看到他們的真實經歷，而不是太文藝腔的東西。但寫作方式有點太平實，沒辦法很吸引我。然後圖的部分有稍微加分的感覺，像自己畫的。

阿：我的困惑是時間，文中提到「來臺近一年，學的中文足夠活著」，可是這樣能不能夠寫出這篇文章呢。但撇除這點的話，我還滿喜歡第二段把越南語和中文做文化連結，還有第三段的「我可以吃飽，可是找不到家鄉的味道」。我自己也很喜歡結語是在越南的雨季、媽媽發來的語音訊息裡，雖然

自己在異鄉的房間，可是可以透過這個訊息連結故鄉。但就是因為多了「來臺近一年」這句，有點畫蛇添足，像臺灣人創作，會沒有說服力。

房：如果是這樣我也不打算支持。

T071 〈心情歌房〉

房：這篇文章非常平實，我覺得亮點是它對於空間有新拓展，不只停留在房間。然後照片我太喜歡了，毫無修飾、背景也亂亂的放了一些東西，但我就喜歡她臉上的笑容，這很能夠加分。

阿：文中歌房有好幾個層次，一個是檳榔攤旁、可以唱家鄉歌的地方，一個是網路歌房，只要有一個可以讓他唱歌的地方，就可以給他一些安慰跟想法。最後說到：「家裡房間是睡覺休息的舒適地方，網路歌房是我釋放壓力的平台，收藏我所有回憶與一路走來的故事」我覺得在這些文章裡面，他的空間感、自由程度是比較強的。

鍾：這篇我也滿喜歡的。它的題材和別人的不一樣，它寫空間之外，還加上唱歌這件事。還有文中說別人問你怎麼學中文的？他回答是透過唱歌，這點我覺得很好玩，也很真實。

T072 〈寄居——為母而寫〉

房：這篇我不會給前三名，但佳作我覺得OK。文字修辭方面有

很多改進的空間，但這篇和其他的題材不太一樣，而且照片對我來講，是尖銳的真實撲面而來。

阿：我覺得這篇文章的發想也和維吉尼亞·吳爾芙的「每個女性都要有自己的房間」有關。我覺得無論是移工也好，或嫁過來的新住民，可能會被迫跟另一個家庭或被照顧者一起生活。這篇很直接的點出一個女性需要空間的壓抑感，雖然文字非常樸實，可是我覺得在其他幾篇想要擁有自己房間的女性之中，這篇的壓迫感更強，然後翻過來看到照片確實就有震撼力。

鍾：我和兩位觀點一樣，那個照片很有衝擊，他寫的我們也都能夠理解，知道如果他們來照顧病人，會和那個病人成為室友，所以這篇很有真實感。

T073 〈自己的房間〉

房：這篇母親是來自越南的新二代，我覺得中規中矩。文章的亮點是融合越南傳統和臺南南部的茄芷袋。這在照片裡有顯現出來，我覺得它是文章和照片能夠很好融合的一篇作品。

阿：我覺得這個二代非常盡力的把母親的記憶用文字詮釋出來，所以用了很多篇幅描述母親的故鄉，另一部分則是二代會面對的歧視和偏見，後面也提到母親的鄉愁沒有聲音，而是躲進房裡的。照片也確實在這個房間再現母親故鄉文化的狀態，所以我覺得還滿切題的。

鍾：這篇圖和文配得很好。文中講的東西都可以理解，我覺得可以得佳作。

T075〈自己的房間〉

阿：我是因為菲律賓感很強的照片選的。文章是閒話家常、很直白的。我相信這是自己寫的，因為文字沒有那麼好，也有點跳。但點出了很多新住民的夢想，就是在自己的家鄉蓋一棟新的房子。

房：我其實喜歡照片多過文章。

鍾：這張照片有很強烈的生活衝擊感。

經阿潑、房慧真、鍾怡雯三位決審評審委員討論，放棄T039〈小房間，大夢想〉、T040〈自己的房間〉、T042〈臺灣的小窩〉、T043〈辣椒魚露雞蛋仔〉、T065〈小時候的房間〉、T070〈自己的房間〉、T075〈自己的房間〉，剩餘13篇進入投票環節。

最高4分，最低0分。結果如列表：

編號	作品名稱	評審投票			統計
		阿潑	房慧真	鍾怡雯	
T002	搖搖馬上的邊境				0
T007	小空間內，冷氣機的眼淚含著一家人的溫暖	3	1	2	6
T024	煎包廚間裡的鄉愁				0
T033	滿屋氣球的吉普尼天空房	2	4	3	9
T035	自己的房間				0
T041	「泰」「牢」「累」的鐵皮屋				0
T044	借宿者的樂窩				0
T051	囚				0
T052	她的房間不只七坪				0
T062	自己的房間	4	3	4	11
T071	心情歌房	1	2	1	4
T072	寄居——為母而寫				0
T073	自己的房間				0

最終結果：首獎為T062〈自己的房間〉，優等獎為T007〈小空間內，冷氣機的眼淚含著一家人的溫暖〉、T033〈滿屋氣球的吉普尼天空房〉，佳作為T002〈搖搖馬上的邊境〉、T024〈煎包廚間裡的鄉愁〉、T035〈自己的房間〉、T041〈「泰」「牢」「累」的鐵皮屋〉、T044〈借宿者的樂窩〉、T051〈囚〉、T052〈她的房間不只七坪〉、T062〈自己的房間〉、T072〈寄居——為母而寫〉、T073〈自己的房間〉。